

ATTESTATO DI ESAME  DELLA PROGETTAZIONE
EC DESIGN EXAMINATION CERTIFICATE

No. CA50.00543

Visto l'esito delle verifiche condotte in conformità all'Allegato XIII - § 3.3 della Direttiva 95/16/CE, si dichiara che il seguente prodotto:

Following the checks carried out according to Annex XIII - § 3.3 of the Directive 95/16/EC, we declare that the following product:

ASCENSORE IDRAULICO
Machinery cabinet for hydraulic lift

Marca / Trade mark **GRUPPO MILLEPIANI**

Modello / Model **SMALL ROPES -- SR IDRAULICO**

soddisfa le disposizioni della Direttiva sopra citata
is in compliance with the requirements of the above Directive.

(Ulteriori informazioni sono riportate in allegato / *Further information are enclosed*)

Detentore dell'Attestato:
Certificate holder:

GRUPPO MILLEPIANI SpA
VIALE AGUGGIARI 12 - 21100 VARESE VA

Il numero identificativo dell'IMQ quale organismo notificato è: 0051
The IMQ identification number as notified Body is: 0051.

2008-07-24

Milano,
Milan


IMQ S.p.A.

Il presente Attestato annulla e sostituisce il precedente
This Certificate cancels and replaces the previous one

No. _____ del/of _____

Mod. 536 2000-01



ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DELLA PROGETTAZIONE N. CA50.00543
Annex to EC Design Examination Certificate no.

Rapporto di prova n. / Test report no. 50AI00021

Marca / Trade mark GRUPPO MILLEPIANI

Modello / Model SMALL ROPES (SR) Idrraulico

1.0 Dati tecnici - Generalità / Technical data - General	
1.1 Portata P [kg] <i>Range of rated load P [kg]</i>	Max 630
1.2 Massima massa sospesa [kg] <i>Max suspended load [kg]</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
1.3 Velocità nominale massima [m/s] <i>Maximum rated speed [m/s]</i>	1,0
1.4 Corsa massima [m] <i>Travel [m]</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
1.5 Tipo di azionamento <i>Type of drive system</i>	Idraulica 2:1 <i>Hydraulic 2:1</i>
1.6 Bilanciamento <i>Balancing</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
1.7 Posizione del locale macchina <i>Location of machinery room</i>	Nel locale macchina o armadio <i>In the machinery room</i>
1.8 Tipo di ingresso <i>Entrance configuration</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>

2.0 Dati tecnici - Componenti di sicurezza / Technical data - Safety components		Attestato di esame CE di tipo / EC Type-examination	
2.1 Dispositivi di blocco porte <i>Locking door devices</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.2 Limitatore di velocità <i>Overspeed governor</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.3 Circuiti di sicurezza con componenti elettronici <i>Electronic safety circuits</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.4 Paracadute di cabina <i>Car Safety gear</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.5 Paracadute contrappeso (quando previsto) <i>Counterweight Safety gear (when needed)</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.6 Protezione contro l'eccessiva velocità in salita <i>Ascending car overspeed protection</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.7 Ammortizzatori di cabina <i>Car Buffers</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	
2.8 Ammortizzatori contrappeso <i>Counterweight Buffers</i>		Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>	

Data di rilascio: / Date of issue: 2008-07-24

ALLEGATO ALL'ATTESTATO DI ESAME CE DELLA PROGETTAZIONE N. CA50.00543
Annex to EC Design Examination Certificate no.

3.0 Dati tecnici - altri componenti / Technical data - Other components		
3.1	Funi di sospensione <i>Suspension ropes</i> diametro delle funi[mm] <i>diameter of ropes [mm]</i>	Ø 4 - 5 - 6.5 - 8 mm
3.2	Nr. 2 guide di cabina <i>Car Guide rails (type)</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.3	Nr. 2 guide contrappeso <i>Nr. 2 counterweight Guide rails</i> Tipo di costruzione <i>Type of construction</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.4	Distanza massima degli ancoraggi delle guide cabina[mm] per massa massima sospesa (P+Q) <i>Maximum distance between brackets [mm] for max suspended load Q</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.3	Distanza massima degli ancoraggi delle guide contrappeso [mm] <i>Maximum distance between counterweight's brackets [mm]</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.5	Scartamento minimo e massimo delle guide del contrappeso [mm] <i>Minimum / maximum rail gauge of counterweight's brackets [mm]</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.6	Porte (Automatiche) <i>Doors (power operated)</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.7	Tipo di operatore <i>Car doors drive system</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.8	Configurazione della sospensione (Coefficiente di taglia, tipo di arcata) <i>Suspension configuration (reeving factor, sling type)</i>	sospensione 2:1 <i>reeving ratio 2:1</i>
3.9	Cabina (tipo di costruzione) <i>Car (type of construction)</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.10	Superficie di cabina min. e max. [m ²] <i>Min. and max car area [m²]</i>	Coperto dal certificato dell'allegato XIII <i>Covered by annex XIII certificate</i>
3.11	Centralina Oleodinamica <i>Power Unit</i>	Wittur Hydraulic Morris

Data di rilascio: / Date of issue: 2008-07-24



